



وزارت امور اقتصاد و دارانی  
جمهوری اسلامی ایران

شماره: ۱۴۰۱/۱۷۵۴۷۶۷

بسمه تعالیٰ

تاریخ: ۱۴۰۱/۱۲/۰۲

پیوست: ندارد

«ثبت سیستم اتوماسیون»

تولید؛ دانش بنیان، اشتغال آفرین

۱۴۰۱/۳۱۳/۷۱/

## «بخشنامه»

موضوع: رفع ممنوعیت صادرات کاه و کلش حبوبات (آخال حبوبات) تحت کد طبقه بندی ۱۴۰۴۹۰۴۰

مهلت اعتبار بخشنامه: تا اطلاع ثانوی

مرجع ابلاغ کننده: وزارت صنعت، معدن و تجارت (سازمان توسعه تجارت ایران)

## باسلام و احترام

پیرو بخشنامه شماره ۱۰۳/۱۴۰۰/۶۳۷۱۷۱ ۱۴۰۰/۵/۱۷ مورخ موضوع «ممنوعیت صادرات انواع علوفه از جمله کاه و کلش حبوبات (آخال حبوبات) تحت کد طبقه بندی ۱۴۰۴۹۰۴۰» به پیوست تصویر نامه شماره ۱۱۲۲۵۱۵۳ مورخ ۱۴۰۱/۱۱/۶ دفتر مقررات صادرات و واردات سازمان توسعه تجارت ایران به همراه ضمایم اشاره شده در آن نامه ارسال واعلام می‌دارد: صادرات کاه و کلش حبوبات (آخال حبوبات) تحت کد طبقه بندی ۱۴۰۴۹۰۴۰ رفع ممنوعیت می‌گردد. بدیهی است در صورت لزوم نسبت به تعیین ماهیت کالای اظهاری اقدام گردد.

ضمیماً یادآوری می‌گردد ممنوعیت صادرات سایر انواع علوفه (همچون کاه، کلش، یونجه و...) ابلاغ شده طی بخشنامه‌های قبلی این دفتر (به غیر از کاه و کلش حبوبات تحت کد طبقه بندی ۱۴۰۴۹۰۴۰ موضوع نامه بخشنامه پیروی) همچنان به قوت خود باقیست.

علی اکبر شامانی  
مدبی کل دفتر صادرات

رونوشت:

- معاونت محترم تدوین، تتفییح و انتشار قوانین و مقررات معاونت حقوقی ریاست جمهوری احتراماً در اجرای بند ۱ نامه شماره ۹۰۶۲۶ مورخ ۹۹/۰۸/۱۲ آن معاونت و نیز نامه شماره ۹۱/۱۴۹۴۷۵
- معاونت محترم امور حقوقی و مجلس وزارت امور اقتصادی و دارایی جهت استحضار.
- دبیرخانه بخشنامه‌های گمرکی جهت اطلاع و اقدام لازم.

شماره: ۱۱۲۲۵۱۵۳

تاریخ: ۱۴۰۱/۱۱/۰۶

پیوست: دارد



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت صنعت، معدن و تجارت

سال تولید دانش بنیان و اشتغال آفرین



سازمان توسعه تجارت ایران

معاونت مقررات و برنامه ریزی

دفتر مقررات صادرات و واردات

مدیر کل

جناب آقای شامانی

مدیر کل محترم دفتر صادرات

گمرک ج.ا.ایران

موضوع: لغو ممنوعیت صادرات یونجه و آخال

با سلام و احترام

پیرو نامه شماره ۱۴۰۰/۰۵/۱۳ مورخ ۶۰/۱۲۳۱۶۸ در خصوص ممنوعیت صادرات انواع علوفه از جمله کاه و کلش حبوبات (آخال حبوبات) به درخواست معاونت توسعه بازارگانی وزارت جهاد کشاورزی، به پیوست تصویر نامه شماره ۱۱۱۹۳۴۲۸ مورخ ۱۴۰۱/۱۰/۲۸ دفتر حقوقی وزارت متبع منضم به تصویر نامه شماره ۱۴۰۰۲۰۰۶ لاج ه شعبه اجرای احکام هیات عمومی دیوان عدالت اداری موضوع اجرا دادنامه شماره ۲۰۴۳ مورخ ۱۴۰۱/۰۹/۲۲ صادره از سوی هیات عمومی دیوان عدالت اداری با موضوع ابطال نامه صدرالذکر این دفتر ارسال می گردد. با عنایت به الزام قانونی به تعیین و تمکین از آرا صادره از طرف مراجع قضایی، بدین وسیله مفاد نامه مذبور را کان لم یکن اعلام می نماید.

نرجس باقری زمودی

رونوشت:

جناب آقای پیمان پاک-معاون محترم وزیر و رئیس سازمان توسعه تجارت ایران-جهت استحضار

جناب آقای اشراقی-مدیر کل محترم دفتر حقوقی جهت استحضار-جهت استحضار

جناب آقای احمدی-سرپرست محترم معاونت مقررات و برنامه ریزی-جهت استحضار

بامتعال



تاریخ: ۱۴۰۱/۱۰/۱۴

شماره: ۱۰۰۲۰۰۶ ج ۵

ندهست:

دیوان عدالت اداری

از: دفتر اجرای احکام هیات عمومی دیوان عدالت اداری  
به: وزارت محترم صفت معدن تجارت

با سلام و احترام

به پیوست دستور قضائی قاضی محترم اجرای احکام هیات عمومی  
دیوان عدالت اداری ارسال می گردد. خواهشمند است دستور فرمایید نسخه  
ابلاغ شده این برگ را با قيد تاریخ رویته و گواهی مامور مربوطه اعاده  
فرمایند.

ما تک شادول بصیر  
دفتر اجرای احکام هیات عمومی

وزارت صنعت، معادن و تجارت  
ازار و بجهات اداری  
تاریخ: ۱۳۹۷/۰۷/۱۱  
تمامی:

صون  
سیمین  
کوارٹر آراک  
کوارٹر آراک

آدرس: تهران بزرگراه شهید ستاری بلوار شهید مخبری نبش خیابان ایران زمین  
تلفن: ۰۲۱-۵۱۲۰۳۱۶۳

تاریخ: ۱۴۰۱/۱۰/۱۴  
شماره: ۷۰۰۰۲۰۰۶



پیوست:

دیوان عدالت اداری

بامتعال

## وزارت محروم صنعت معدن تجارت

سلام علیکم:

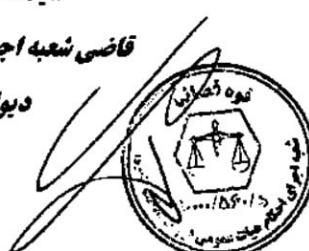
احتراماً، بمحض دادنامه شماره ۱۴۰۱/۰۹/۲۲ مورخ ۲۰۴۳ هیأت عمومی دیوان عدالت اداری  
مبنی بر "نامه شماره ۱۲۳۱۶۸/۰/۱۳ مورخ ۱۴۰۰/۵/۱۳ مدیر کل دفتر مقررات ادارات و  
واردات وزارت صنعت، معدن تجارت که بر اساس آن صادرات انواع علوفه و کلش حبوبات  
ممنوع اعلام شده است از تاریخ تصویب ابطال شد. " اکنون در راستای اعمال ماده ۹۵  
قانون تشکیلات و آیین دادرسی دیوان عدالت اداری مصوب ۱۳۹۲ مجلس شورای اسلامی،  
ضمن ارسال مجدد رأی هیأت عمومی و رعایت آن در مصوبات بعدی و فرآیندهای اداری،  
مقتضی است، دستور فرمایید اقدامات لازم درخصوص اجرای دادنامه بعمل آید و نتیجه  
اقدامات صورت گرفته بهمراه اوراق مربوط حداقل ظرف مدت ۱۰ روز از تاریخ ابلاغ به  
این شعبه ارسال گردد.

بدیهی است عدم اقدام، موجب اعمال ماده ۱۱۰ قانون تشکیلات و آئین دادرسی دیوان عدالت  
اداری مصوب ۱۳۹۲ مجلس شورای اسلامی خواهد شد.

سید محمد تقی ملکوتی

قاضی شعبه اجرای احکام هیأت عمومی

دیوان عدالت اداری



آدرس: تهران بزرگراه شهید ستاری بلوار شهید مخبری نبش خیابان ایران زمین  
تلفن: ۰۲۱-۵۱۲۰۰

# فَلَا تُبْغِوا الْهُوَيْ أَنْ تَعْدُلُوا

## دادنامه

بسم الله الرحمن الرحيم

شماره دادنامه: ۲۰۴۳

تاریخ دادنامه: ۱۴۰۱/۹/۲۲

شماره پرونده: ۰۰۲۰۰۶

مرجع رسیدگی: هیأت عمومی دیوان عدالت اداری

شاكى: آفای بهمن زبردست

موضوع شکایت و خواسته: ابطال نامه شماره ۱۴۰۰/۵/۱۳ مورخ ۱۲۳۱۶۸ مدیر کل دفتر مقررات صادرات و واردات وزارت صنعت، معدن و تجارت

گردنش کار: شاكى به موجب دادخواستی، ابطال نامه شماره ۱۴۰۰/۵/۱۳ مورخ ۱۲۳۱۶۸ مدیر کل دفتر مقررات صادرات و واردات وزارت صنعت، معدن و تجارت را خواستار شده و در جهت تبیین خواسته اعلام کرده است که:

"همان گونه که مستحضر بود، هر چند مطابق بند (الف) ماده ۲۳ قانون احکام دائمی برنامه های توسعه کشور مصوب سال ۱۳۹۵، جلوگیری از صادرات هر گونه کالا به منظور تنظیم بازار داخلی منوع اعلام شده، ولی در مواردی، از جمله آن دسته از اقلام خاص دائمی، نباتی، خاک زراعی و مرتعی و گونه هایی که جنبه حفظ ذخایر ژنتیکی و یا حفاظت تنوع زیستی داشته باشند، به تشخیص وزارت جهاد کشاورزی و سازمان حفاظت محیط زیست، امکان وضع محدودیت قانوناً پیش بینی شده است. همچنین به موجب بند ۴ مصوبات نهمین جلسه شورای عالی هماهنگی اقتصادی مورخ ۱۳۹۷/۵/۲۵، مقرر شده: «به منظور جلوگیری از کاهش عرضه و افزایش قیمت کالاهای در بازار داخلی، وزیر صنعت، معدن و تجارت می تواند در چهارچوب دستورالعملی که به تصویب رئیس جمهور می رسد، صادرات برخی از کالاهای را در شرایط اضطراری، برای محدوده زمانی معین، مشروط یا منوع کند.» بر همین اساس،

## فُلَّا تَئْبِثُوا الْهُوَيْ أَنْ تَعْدِلُوا

### لِالنَّامَة

هیأت عمومی دیوان عدالت اداری در دو دادنامه، از جمله دادنامه شماره ۱۲۵۱ مورخ ۱۳۹۹/۹/۱۰، ایجاد محدودیت برای صادرات بدون ذکر محدوده زمانی مشخص را خلاف قانون دانسته، با این همه در نامه مورد اعتراض، مقرر شده، «صدرات انواع علوفه از جمله کاه و کلش حبوبات (آخال حبوبات) تحت ردیف تعرفه ۱۴۰۴۹۰۴۰ تا اطلاع ثانوی ممنوع می‌باشد.» درحالی‌که در نامه پیوست وزارت جهاد کشاورزی هم صراحتاً ذکر شده که این ممنوعیت، نه در مورد دسته‌ای از اقلام خاص دامی، نباتی، خاک زراعی و مرتعی و گونه‌هایی که جنبه حفظ ذخایر ژنتیکی و یا حفاظت تنوع زیستی دارند، بلکه در مورد کاه و کلش حبوبات (آخال حبوبات)، به‌طور کلی بوده، علت آن تیز «بروز خشکسالی و کاهش تولید اقلام علوفه‌ای و در نتیجه افزایش قیمت انواع علوفه در کشور» عنوان شده است. لذا با توجه به اینکه ممنوعیت مذکور، نه در مورد دسته‌ای از اقلام خاص دامی، نباتی، خاک زراعی و مرتعی و گونه‌هایی که جنبه حفظ ذخایر ژنتیکی و یا حفاظت تنوع زیستی دارند، بلکه صرفاً جهت تنظیم بازار داخلی کاه و کلش حبوبات (آخال حبوبات) وضع شده است، با اتخاذ ملاک از رای دادنامه شماره ۱۲۵۱ هیأت عمومی دیوان عدالت اداری، به دلیل مغایرت این ممنوعیت با بند (الف) ماده ۲۳ قانون احکام دامی و بند ۴ مصوبات نهمین جلسه شورای عالی هماهنگی اقتصادی، از حیث ایجاد محدودیت برای صادرات بدون ذکر محدوده زمانی مشخص و همچنین خارج از حدود اختیارات بودن آن، از حیث اینکه اختیار اعطایی توسط شورای عالی هماهنگی اقتصادی، به شخص وزیر و در چهارچوب دستورالعملی که به تصویب ریس‌جمهور می‌رسد بوده، درخواست ابطال نامه مورد اعتراض را از تاریخ صدور دارم.»

متن مقرره مورد شکایت به شرح زیر است:

«مدیرکل محترم دفتر صادرات گمرک جمهوری اسلامی ایران

موضوع: ممنوعیت صادرات آخال حبوبات

با سلام

تاریخ: ۱۴۰۰/۵/۱۱

شماره:

**فَلَا تُنْهِيُ الْهَوَى أَنْ تَعْذِلُوا**  
**لِإِنَّمَاء**

پیوست:

به پیوست تصاویر نامه‌های شماره ۱۴۰۰/۵/۱۱ مورخ ۱۴۰۰/۵/۱۰/۲۳۸۶ دفتر مقررات و استاندارهای بازرگانی و

شماره ۱۴۰۰/۹۸۱ مورخ ۱۴۰۰/۱/۲۸ معاونت توسعه بازرگانی وزارت جهاد کشاورزی در خصوص

«ممتوغیت صادرات آخال حبوبات» ارسال و به اطلاع می‌رساند:

الصادرات انواع علوفه از جمله کاه و کلش حبوبات (آخال حبوبات) تحت ردیف تعرفه ۱۴۰۴۹۰۴۰ تا اطلاع ثانوی

ممنوع می‌باشد.

خواهشمند است مراتب یادداشت و به گمرکات اجرایی ابلاغ نمایند. – مدیر کل دفتر مقررات صادرات و واردات

وزارت صنعت، معدن و تجارت"

علی رغم ابلاغ دادخواست و ضمام آن به وزارت صنعت، معدن و تجارت تا زمان رسیدگی به پرونده در

جلسه هیأت عمومی، پاسخی از طرف آن مرجع واصل نشده است.

هیأت عمومی دیوان عدالت اداری در تاریخ ۱۴۰۰/۹/۲۲ با حضور رئیس و معاونین دیوان عدالت اداری

و رؤسا و مستشاران و دادرسان شعب دیوان تشکیل شد و پس از بحث و بررسی با اکثریت آراء به شرح زیر

به صدور رأی مبادرت کرده است.

### رأی هیأت عمومی

براساس بند (الف) ماده ۲۳ قانون احکام دائمی برنامه‌های توسعه کشور مصوب سال ۱۳۹۵ جلوگیری از

الصادرات هرگونه کالا به منظور تنظیم بازار داخلی ممنوع است و با توجه به اینکه برمبنای نامه شماره

۱۴۰۰/۵/۱۱ مورخ ۱۴۰۰/۵/۱۰/۲۳۸۶ مدیر کل دفتر مقررات و استاندارهای بازرگانی وزارت جهاد

کشاورزی به بروز خشکسالی و افزایش قیمت انواع علوفه در کشور تصریح شده و پس از صدور این نامه و

برمبنای آن، نامه شماره ۱۴۰۰/۵/۱۳ مورخ ۱۴۰۰/۵/۱۲۳۱۶۸ مدیر کل دفتر مقررات صادرات و واردات وزارت

تاریخ: ۱۳۸

شماره:

## فَلَا تُنْسِغُوا الْهَوْيَ أَنْ تَعْدِلُوا

### نَالَنَّامَة

پیوست:

صنعت، معدن و تجارت صادر شده و براساس آن صادرات انواع علوفه و کلس حبوبات ممنوع اعلام شده است، لذا حکم مقرر در نامه اخیرالذکر از جهت ایجاد ممنوعیت در صادرات با هدف تنظیم بازار داخلی مغایر با بند (الف) ماده ۲۳ قانون احکام دائمی برنامه‌های توسعه کشور مصوب سال ۱۳۹۵ است و در نتیجه نامه شماره ۱۲۳۱۶۸/۱۳۰۵/۰۵ مورخ ۶۰ امیر کل دفتر مقررات صادرات و واردات وزارت صنعت، معدن و تجارت مستند به بند ۱ ماده ۱۲ و مواد ۱۳ و ۸۸ قانون تشکیلات و آیین دادرسی دیوان عدالت اداری مصوب سال ۱۳۹۲ از تاریخ تصویب ابطال می‌شود.

حکمت‌علی مظفری

رئیس هیأت عمومی دیوان عدالت اداری